

PRUEBA DIAGNÓSTICA DE INICIO DE CURSO

Evaluación inicial

Latín I · 1.º de Bachillerato

Diagnóstico doble: fundamentos lingüísticos y conocimientos previos de latín.

Material listo para imprimir, corregir y registrar.

CURSO

2026 / 2027

DURACIÓN

55 min

PUNTUACIÓN

10 puntos

ACTIVIDADES

10 · 6 bloques



Recursos ESO

Materiales para el aula de Secundaria

recursoseso.com

Evaluación inicial · Colección Latín

CONTENIDO DEL RECURSO

Guía docente

Finalidad, aplicación y advertencias de uso.

Prueba del alumnado

10 actividades en 6 bloques + autoevaluación.

Solucionario

Respuestas y criterios de corrección desglosados.

Registro e informe

Ficha individual, registro de grupo y vinculación curricular.

**FINALIDAD**

Distinguir con claridad dos cosas: si el alumnado domina los fundamentos lingüísticos y culturales necesarios para la materia, y cuánto latín recuerda realmente de 4.º de ESO.

DURACIÓN

50-60 minutos (recomendado: 55). Todo el vocabulario necesario se aporta en la propia prueba.

MATERIAL

Bolígrafo y lápiz. No se necesita diccionario: el vocabulario se facilita en cada actividad.

01. Qué evalúa esta prueba

Conciencia gramatical, morfología nominal y verbal, sintaxis, traducción asistida, evolución fonética, instituciones romanas, literatura y legado. **El grupo de Latín I es siempre heterogéneo:** conviven alumnado que cursó Latín en 4.º y alumnado que no lo hizo, ya que en 4.º es una materia de opción.

1 · Fundamentos gramaticales		1,5 puntos
2 · Morfología latina		2 puntos
3 · Sintaxis y traducción		2,5 puntos
4 · Plurilingüismo		1 punto
5 · Roma: historia e instituciones		1 punto
6 · Literatura y legado		2 puntos

02. Cómo está construida

CRITERIO DE DISEÑO	PLANTEAMIENTO
Enfoque	Diagnóstico con doble resultado . Las actividades que no exigen latín previo evalúan los fundamentos; las que sí lo exigen aportan todo el vocabulario y miden el punto de partida. La ficha individual separa ambas puntuaciones para que el docente sepa a qué se debe un resultado bajo.
Tipo de tarea	Se combinan respuesta cerrada, aplicación de procedimientos y tareas competenciales con explicación razonada, evitando la prueba enteramente tipo test.
Formato	10 actividades con varios apartados y 10 puntos exactos, con puntuación parcial por apartado.
Autoevaluación	Al final de la prueba y sin puntuación: recoge la percepción del alumnado sobre su desempeño sin convertirla en calificación.

03. Corrección y registro

- El **solucionario** (págs. 9-12) incluye la respuesta correcta y los criterios de puntuación por apartado, para homogeneizar la corrección entre docentes.
- La **ficha individual** (pág. 13) convierte la puntuación de cada bloque en un nivel diagnóstico por áreas.
- El **registro de grupo** (pág. 14) permite detectar necesidades comunes y fijar prioridades de repaso antes de la sesión de evaluación inicial.
- La **vinculación curricular** (pág. 15) relaciona cada actividad con competencias específicas, criterios de evaluación y saberes básicos.

Consolidado

80-100 %

Adecuado

60-79 %

En proceso

40-59 %

Necesita refuerzo

0-39 %

Advertencia de uso

Esta evaluación tiene carácter diagnóstico y orientativo. No pretende reproducir una prueba final del curso anterior ni determinar por sí sola una calificación académica. Conviene comunicar al alumnado que el resultado no cuenta como nota y explicarle para qué sirve.

NOMBRE Y APELLIDOS

GRUPO

FECHA

PUNTUACIÓN

___ / 10

Antes de empezar

¿Has cursado Latín en 4.º de ESO? Marca una casilla. No puntúa: sirve para interpretar correctamente tu resultado.

☐ Sí, el curso completo ☐ Sí, pero recuerdo poco ☐ No lo cursé

¿Has estudiado griego alguna vez? no ☐ sí ☐

Antes de empezar

Lee cada enunciado con atención y contesta en el espacio previsto. Escribe siempre el procedimiento, no solo el resultado: los pasos también puntúan. Si un ejercicio se te resiste, pasa al siguiente y vuelve al final. **Esta prueba no cuenta como nota:** sirve para saber desde dónde partimos.

1

Fundamentos gramaticales

ANÁLISIS EN CASTELLANO Y RECONOCIMIENTO

1,5 puntos

1 Análisis gramatical en castellano.

1 p

Analiza esta oración **en castellano**. No hace falta saber latín.

Cuando el cónsul llegó al campamento, los soldados, que estaban cansados, le entregaron las cartas del general.

- a) Separa las **proposiciones** e indica cuál es la principal. (0,25 p)
- b) Indica la función de *los soldados*, *las cartas* y *le*. (0,3 p)
- c) ¿Qué introduce *que estaban cansados* y a qué palabra se refiere? (0,25 p)
- d) Analiza morfológicamente *llegó*: tiempo, modo, persona y número. (0,2 p)

2 Reconocimiento de formas latinas.

0,5 p

Observa estas dos series. Aunque no recuerdes latín, la observación basta.

1 *dominus · dominum · domini · domino*

2 *amat · amabat · amabit · amavit*

a) En la serie 1, ¿qué cambia y qué información aporta ese cambio? (0,25 p)

b) En la serie 2, ¿qué cambia? ¿Qué crees que indica? (0,25 p)

2

Morfología latina

FLEXIÓN NOMINAL Y VERBAL

2 puntos

3 Flexión nominal.

1 p

a) Completa las tres casillas marcadas con ? en la declinación de *rosa, rosae*. (0,4 p)

CASO · SINGULAR	FORMA
Nominativo	<i>rosa</i>
Vocativo	<i>rosa</i>
Acusativo	?
Genitivo	?
Dativo	<i>rosae</i>
Ablativo	?

b) ¿A qué declinación pertenece *rosa*? ¿Qué género suelen tener sus palabras? (0,25 p)

c) ¿Qué función sintáctica desempeña normalmente cada caso? Indícalo para nominativo, acusativo y genitivo. (0,35 p)

4 Flexión verbal.

1 p

a) Completa las tres casillas marcadas con ?. (0,4 p)

PERSONA • PRESENTE DE AMO	FORMA
1.ª sing.	amo
2.ª sing.	?
3.ª sing.	amat
1.ª pl.	?
2.ª pl.	?
3.ª pl.	amant

b) Separa la raíz y la desinencia en **amamus**. (0,2 p)

c) ¿Qué diferencia hay entre **amat** y **amabat**? (0,2 p)

d) ¿Qué es el **enunciado** de un verbo latino y para qué sirve? (0,2 p)

3

Sintaxis y traducción

FUNCIONES Y TEXTO ASISTIDO

2,5 puntos

5 Análisis sintáctico latino.

1 p

Analiza estas tres oraciones con ayuda del vocabulario.

A *Agricola filiam amat.*

B *Dominus servo pecuniam dat.*

C *Puellae in villa sunt.*

Vocabulario — **agricola, -ae**: agricultor • **filia, -ae**: hija • **amo, -are**: amar • **dominus, -i**: señor, amo • **servus, -i**: esclavo • **pecunia, -ae**: dinero • **do, dare**: dar • **puella, -ae**: muchacha • **villa, -ae**: casa de campo • **in**: en (+ ablativo) • **sum, esse**: ser, estar

a) En **A**, indica el caso y la función de **agricola** y de **filiam**. (0,3 p)

b) En **B** hay tres complementos. Identifica el **complemento indirecto** y di en qué caso está. (0,3 p)

c) En **C**, ¿por qué **puellae** es sujeto y no genitivo? (0,25 p)

d) Traduce la oración **B**. (0,15 p)

6 Traducción asistida.

1,5 p

Traduce el texto con ayuda del vocabulario. Se valora el **procedimiento**: si te bloqueas en una palabra, sigue y deja el hueco.

- 1 *Romani multas provincias habebant.*
- 2 *In Hispania legiones Romanae castra ponebant.*
- 3 *Incolae terrae Romanos timebant, sed postea*
- 4 *linguam Latinam discebant et mores Romanos accipiebant.*

Texto elaborado para esta prueba, con vocabulario de uso frecuente.

Vocabulario — *Romanus, -a, -um*: romano · *multus, -a, -um*: mucho · *provincia, -ae*: provincia · *habeo, -ere*: tener · *legio, -onis*: legión · *castra, -orum*: campamento · *pono, -ere*: poner, establecer · *incola, -ae*: habitante · *terra, -ae*: tierra · *timeo, -ere*: temer · *sed*: pero · *postea*: después · *lingua, -ae*: lengua · *disco, -ere*: aprender · *mos, moris*: costumbre · *accipio, -ere*: recibir, adoptar

- a) Traduce el texto completo. (1 p)
- b) Explica cómo has identificado el **sujeto** de la primera oración. (0,25 p)
- c) ¿Qué tiempo verbal predomina en el texto? ¿Cómo lo reconoces? (0,25 p)

4

Plurilingüismo

EVOLUCIÓN FONÉTICA Y LÉXICO

1 punto

7 Evolución del latín al castellano.

1 p

- a) Completa la tabla y explica la diferencia entre las dos columnas. (0,5 p)

LATÍN	PALABRA PATRIMONIAL	CULTISMO	¿EN QUÉ SE DIFERENCIAN?
<i>operam</i>	obra	ópera	
<i>plenum</i>		pleno	
<i>collocare</i>	colgar		

- b) Explica qué le ha pasado a la **F- inicial** latina en *farina* → *harina* y *ficum* → *higo*. (0,25 p)
- c) Escribe **dos expresiones latinas** de uso actual y su significado. (0,25 p)

8 Historia e instituciones romanas.

1 p



a) Nombra las etapas 1 y 2. (0,25 p)

Une cada institución o cargo con su función. Escribe la letra.

senatus **consul** **tribunus plebis** **censor**

A. Elaboraba el censo y vigilaba las costumbres

B. Defendía los intereses del pueblo llano y podía vetar

C. Asamblea de exmagistrados que orientaba la política

D. Máxima magistratura anual, con mando militar

c) ¿Qué diferencia había entre **patricios** y **plebeyos**? (0,25 p)

9 Literatura latina.

1 p

a) Completa la tabla con el género y el contenido de la obra de cada autor. (0,6 p)

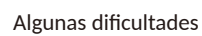
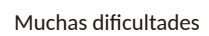
AUTOR	GÉNERO	¿DE QUÉ TRATA SU OBRA?
<i>Virgilio</i>		
<i>Julio César</i>		
<i>Cicerón</i>		

b) ¿Qué es una **epopeya**? Cita una obra latina y otra griega. (0,2 p)

c) ¿Por qué seguimos leyendo hoy a estos autores? Da una razón argumentada. (0,2 p)

1 p

Esta parte **no puntúa**. Nos ayuda a saber cómo has vivido la prueba. Marca la casilla que mejor te represente.

☐☐☐

¿Hay algún tipo de ejercicio que no recuerdes haber trabajado antes?

Criterio general. Se valora el procedimiento aunque el resultado final sea incorrecto: si el planteamiento es adecuado y el error es de cálculo, se otorga hasta el 50 % de la puntuación del apartado. Los errores de unidades restan 0,05 por apartado, sin bajar de 0.

1

Fundamentos gramaticales

SOLUCIONES

1,5 puntos

1 Análisis gramatical en castellano

1 p

- a) Tres proposiciones: «Cuando el cónsul llegó al campamento» (subordinada adverbial temporal), «que estaban cansados» (subordinada adjetiva o de relativo) y «los soldados le entregaron las cartas del general», que es la **principal**.
- b) *Los soldados*: **sujeto** · *las cartas*: **complemento directo** · *le*: **complemento indirecto** (se refiere al cónsul).
- c) Es una **proposición subordinada adjetiva** introducida por el pronombre relativo *que*, cuyo antecedente es *los soldados*. Funciona como complemento del nombre.
- d) *Llegó*: pretérito perfecto simple de indicativo, tercera persona del singular, voz activa.

Puntuación: a) 0,25 · b) 0,3 (0,1 por función) · c) 0,25 · d) 0,2.

Esta actividad no requiere latín y es la más predictiva del rendimiento posterior: la sintaxis latina se apoya íntegramente en la capacidad de segmentar y jerarquizar proposiciones.

2 Reconocimiento de formas latinas

0,5 p

- a) Cambia la **terminación**: -us, -um, -i, -o. Indica el **caso**, es decir, la función sintáctica que la palabra desempeña en la oración.
- b) También cambia la terminación, pero aquí indica el **tiempo** verbal: *amat* presente, *amabat* pasado en curso (pretérito imperfecto), *amabit* futuro, *amavit* pasado acabado (pretérito perfecto). Se acepta cualquier formulación que distinga presente, pasado y futuro.

Puntuación: a) 0,25 · b) 0,25.

Actividad resoluble por observación: quien no cursó Latín en 4.º puede acertarla igualmente. Por eso computa en los **fundamentos** y no en la parte latina.

2

Morfología latina

SOLUCIONES

2 puntos

3 Flexión nominal

1 p

- a) Acusativo **rosam** · Genitivo **rosae** · Ablativo **rosā** (con vocal larga, que en la escritura habitual no se marca).
- b) A la **primera declinación**, la de los temas en -a. Sus palabras son mayoritariamente **femeninas**, con excepciones masculinas por su significado, como *agricola*, *nauta* o *poeta*.
- c) Nominativo: **sujeto** (y atributo) · Acusativo: **complemento directo** (y complemento circunstancial con preposición de movimiento) · Genitivo: **complemento del nombre**.

Puntuación: a) 0,4 · b) 0,25 · c) 0,35.

Confundir el genitivo y el dativo del singular, que comparten forma *rosae*, es habitual y no debe penalizarse en a) si el resto de la declinación es correcto.

- a) 2.^a sing. **amas** · 1.^a pl. **amamus** · 2.^a pl. **amatis**
- b) Raíz **ama-** + desinencia **-mus** (la desinencia de primera persona del plural).
- c) *Amat* es presente («ama»); *amabat* es **pretérito imperfecto** («amaba»). Los separa el infijo **-ba-**, que marca el imperfecto.
- d) Es el conjunto de formas con que se cita un verbo en el diccionario: primera persona del presente, infinitivo, primera persona del perfecto y supino (*amo, amare, amavi, amatum*). Sirve para conocer la conjugación y para formar todos los tiempos, especialmente los del tema de perfecto.

Puntuación: a) 0,4 · b) 0,2 · c) 0,2 · d) 0,2.

En d) se acepta una respuesta parcial que mencione el infinitivo y la conjugación.

3

Sintaxis y traducción

SOLUCIONES

2,5 puntos

5 Análisis sintáctico latino

1 p

- a) *Agricola*: **nominativo** singular, función de **sujeto**. *Filiam*: **acusativo** singular, función de **complemento directo**.
- b) *Servo* es el complemento indirecto, en **dativo** singular. *Dominus* es el sujeto y *pecuniam*, el complemento directo.
- c) Porque el verbo es **sunt**, tercera persona del **plural**: exige un sujeto plural. *Puellae* es aquí nominativo plural, no genitivo singular. La forma coincide, y solo el contexto —la concordancia con el verbo— permite decidir.
- d) «El señor da dinero al esclavo.»

Puntuación: a) 0,3 · b) 0,3 · c) 0,25 · d) 0,15.

El apartado c) es el más discriminante: comprobar la concordancia con el verbo antes de decidir el caso es el hábito que distingue a quien traduce de quien adivina.

Nota al docente. La ambigüedad de *puellae* —genitivo, dativo o nominativo plural— es el ejemplo canónico para introducir el método de traducción: localizar primero el verbo, después el sujeto que concuerda con él.

6 Traducción asistida

1,5 p

- a) «Los romanos tenían muchas provincias. En Hispania las legiones romanas establecían campamentos. Los habitantes de la tierra temían a los romanos, pero después aprendían la lengua latina y adoptaban las costumbres romanas.» Se admiten variantes: *castra ponebant* como «acampaban»; *incolae terrae* como «los habitantes del territorio».
- b) Por el **nominativo plural** *Romani* y por su concordancia con el verbo *habebant*, que está en tercera persona del plural.
- c) El **pretérito imperfecto**: *habebant, ponebant, timebant, discebant, accipiebant*. Se reconoce por el infijo **-ba-** ante la desinencia personal. Expresa acciones repetidas o duraderas en el pasado, adecuadas para describir un proceso como la romanización.

Desglose (1,5 p): a) 1 (0,25 por línea; se descuenta 0,1 por error de caso o de tiempo que altere el sentido, y no se penaliza el orden de palabras castellano) · b) 0,25 · c) 0,25.

Una traducción parcial pero coherente puntúa: se valora el procedimiento, no la perfección. Dejar huecos señalados es preferible a inventar, y así se ha indicado en el enunciado.

7 Evolución del latín al castellano

1 p

a) *plenum* → patrimonial **lleno** · *collocare* → cultismo **colocar**. La **palabra patrimonial** ha evolucionado de forma continuada desde el latín hablado, con cambios fonéticos profundos; el **cultismo** se tomó después, ya por escrito, y conserva una forma mucho más próxima a la latina. Cuando ambas conviven se llaman **dobletes**.

b) La **F- inicial latina pasó a h-** en castellano, y esa h dejó de pronunciarse: es un rasgo característico del castellano frente a otras lenguas romances, que la conservan (catalán *farina*, francés *farine*, italiano *farina*).

c) Ejemplos: *a priori*, *ipso facto*, *sui generis*, *statu quo*, *alter ego*, *modus operandi*, *in extremis*, *casus belli*, *lapsus*, *déficit*, *superávit*.

Puntuación: a) 0,5 (0,15 por casilla y 0,2 la explicación) · b) 0,25 · c) 0,25 (0,125 por expresión con su significado).

8 Historia e instituciones romanas

1 p

a) 1: **República** · 2: **Imperio**

b) *senatus* → **C** · *consul* → **D** · *tribunus plebis* → **B** · *censor* → **A**

c) Los **patricios** eran las familias aristocráticas descendientes de los fundadores, que monopolizaban al principio las magistraturas y el sacerdocio. Los **plebeyos** formaban el resto de la población libre y fueron conquistando derechos a lo largo de la República, entre ellos el tribunado de la plebe y el acceso al consulado.

Puntuación: a) 0,25 · b) 0,5 (0,125 por acierto) · c) 0,25.

En c) se valora que mencione el **conflicto** y la progresiva equiparación, no solo la diferencia de origen.

9 Literatura latina

1 p

a) **Virgilio**: épica; la *Eneida* narra el viaje de Eneas desde Troya hasta Italia y el origen mítico de Roma. También escribió las *Bucólicas* y las *Geórgicas*. **Julio César**: historiografía o prosa histórica; los *Comentarios de la guerra de las Galias* relatan su propia campaña militar. **Cicerón**: oratoria y prosa filosófica; discursos judiciales y políticos como las *Catilinarias*, además de tratados y cartas.

b) Un poema narrativo extenso, en verso, que relata hazañas heroicas y funda la identidad de un pueblo. Latina: la *Eneida*. Griegas: la *Ilíada* o la *Odisea*.

c) Razones válidas: plantean cuestiones que siguen vigentes —el poder, el destino, el deber, la muerte—; están en el origen de los géneros literarios europeos; permiten entender referencias constantes en la cultura posterior; y ofrecen el testimonio directo de quienes vivieron aquellos hechos.

Puntuación: a) 0,6 (0,2 por autor: 0,1 el género y 0,1 el contenido) · b) 0,2 · c) 0,2.

Se acepta cualquier obra correcta de cada autor. El error más frecuente es atribuir a César una obra de ficción: sus *Comentarios* son un relato de sus propias campañas, con evidente intención política.

a) **Ius** es el derecho entendido como conjunto de normas y como facultad reconocida; **lex** es la ley concreta, la norma escrita y aprobada. El *ius* es el sistema; la *lex*, una de sus piezas. De *ius* vienen «jurídico», «justicia» o «jurista»; de *lex*, «legal», «legislar» o «legítimo».

b) Ámbitos válidos con ejemplo: **lengua** (las lenguas romances y el vocabulario científico); **arquitectura e ingeniería** (el arco, la bóveda, el hormigón, el trazado de calzadas y ciudades); **administración** (el municipio, el censo, la división provincial); **calendario** (los meses de julio y agosto); **alfabeto y numeración**; **instituciones políticas** (senado, república, magistratura).

c) Argumentos válidos: mejora la comprensión del propio idioma y el dominio del léxico culto y científico; facilita el aprendizaje de otras lenguas romances; entrena el análisis lógico y la resolución de problemas, porque traducir es descomponer una estructura; y permite acceder a las fuentes de la cultura europea sin intermediarios. Se valora que argumente, no la postura.

d) Literalmente «Roma ha hablado, el asunto está terminado»: cuando la autoridad competente se pronuncia, la discusión se acaba. Se emplea hoy con matiz irónico para señalar que alguien zanja un debate por su posición y no por sus razones.

Puntuación: a) 0,3 · b) 0,3 (0,15 por ámbito con ejemplo) · c) 0,25 · d) 0,15.

En d) se puntúa la traducción aproximada aunque no se conozca la expresión: el enunciado da el significado de cada palabra, de modo que la actividad mide inferencia y no memoria.

Resumen para la corrección

BLOQUE	ACTIVIDADES	PUNTOS	QUÉ INFORMA ESTE BLOQUE
1 · Fundamentos gramaticales	1, 2	1,5	Proposiciones, funciones y observación de formas flexivas.
2 · Morfología latina	3, 4	2	Primera declinación y presente e imperfecto de indicativo.
3 · Sintaxis y traducción	5, 6	2,5	Casos y funciones, y traducción de un texto con vocabulario.
4 · Plurilingüismo	7	1	Palabras patrimoniales, cultismos, F- inicial y latinismos.
5 · Roma: historia e instituciones	8	1	Etapas, magistraturas y conflicto patricio-plebeyo.
6 · Literatura y legado	9, 10	2	Géneros, autores, derecho romano y pervivencia.
TOTAL	10 actividades	10	

Hoja de corrección rápida

ACTIVIDAD	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	TOTAL
MÁXIMO	1	0,5	1	1	1	1,5	1	1	1	1	10
OBTENIDO											

ALUMNO / ALUMNA

GRUPO

FECHA

ÁREA EVALUADA	PUNTOS	%	NIVEL DIAGNÓSTICO
1 • Fundamentos gramaticales	/ 1,5		
2 • Morfología latina	/ 2		
3 • Sintaxis y traducción	/ 2,5		
4 • Plurilingüismo	/ 1		
5 • Roma: historia e instituciones	/ 1		
6 • Literatura y legado	/ 2		
TOTAL	/ 10		

DOBLE RESULTADO	ACTIVIDADES	MÁX.	OBT.	%
Fundamentos · no requieren latín previo	1, 2, 7, 8, 9, 10	5,50		
Latín previo · morfología, sintaxis y traducción	3, 4, 5, 6	4,50		

Escala de interpretación

NIVEL	RESULTADO	LECTURA PEDAGÓGICA Y PROPUESTA DE ACTUACIÓN
Consolidado	80–100 %	El aprendizaje previo es sólido. Puede avanzar sin refuerzo y asumir tareas de ampliación o de apoyo a iguales.
Adecuado	60–79 %	Base suficiente con lagunas puntuales. Bastará con repaso incorporado a las primeras unidades.
En proceso	40–59 %	El aprendizaje no está afianzado. Conviene dedicar sesiones específicas de repaso antes de introducir contenidos que dependan de esta área.
Refuerzo	0–39 %	Se detectan carencias que condicionarán el curso. Valorar medidas de refuerzo, materiales adaptados y coordinación con el equipo docente y la familia.

Fortalezas detectadas

Aprendizajes que requieren refuerzo

Autoevaluación del alumno y observaciones

Recordatorio

El resultado de esta prueba es un punto de partida, no una etiqueta. Conviene contrastarlo con la observación de aula de las primeras semanas y con la información del curso anterior antes de tomar decisiones sobre agrupamientos o medidas de refuerzo.

N.º	ALUMNO / ALUMNA	1 · FUNDAM. /1,5	2 · MORFOL. /2	3 · TRADUC. /2,5	4 · PLURILIN. /1	5 · ROMA /1	6 · LEGADO /2	TOTAL /10
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
MEDIA DEL GRUPO								

Necesidades generales detectadas

- ☐ Fundamentos gramaticales
 ☐ Morfología latina
 ☐ Sintaxis y traducción
 ☐ Plurilingüismo
 ☐ Roma: historia e instituciones
- ☐ Literatura y legado

Prioridades de repaso para el primer trimestre

Relación entre cada actividad y los elementos curriculares de **Latín I** del **Real Decreto 243/2022, de 5 de abril**. Los saberes se organizan en cuatro bloques: A. Traducción · B. Plurilingüismo · C. Educación literaria · D. La antigua Roma y su legado.

ACT.	APRENDIZAJE EVALUADO	COMP. ESPECÍFICA	CRITERIOS	SABERES BÁSICOS
1	Segmentación de proposiciones y funciones sintácticas	CE1	1.1	A. Traducción — análisis morfosintáctico como base de la traducción
2	Reconocimiento inductivo de la flexión nominal y verbal	CE1 · CE3	1.1 · 3.1	A y B — la flexión latina y su comparación con las lenguas de trabajo
3	Primera declinación: casos, género y funciones	CE1	1.1	A. Traducción — morfología nominal
4	Presente e imperfecto: raíz, desinencia y enunciado	CE1	1.1	A. Traducción — morfología verbal y uso del diccionario
5	Correspondencia entre caso y función sintáctica	CE1	1.1 · 1.2	A. Traducción — sintaxis de casos y estructura oracional
6	Traducción de un texto breve con vocabulario dado	CE1 · CE2	1.2 · 2.1	A. Traducción — comprensión y traducción de textos
7	Evolución fonética, dobles, cultismos y latinismos	CE3	3.1 · 3.2	B. Plurilingüismo — origen y evolución de las lenguas romances
8	Etapas de Roma, magistraturas y estructura social	CE5	5.1 · 5.2	D. La antigua Roma y su legado — historia e instituciones
9	Géneros literarios latinos y sus autores principales	CE4	4.1 · 4.2	C. Educación literaria — géneros, obras y pervivencia
10	Derecho romano y huella de Roma en el presente	CE5 · CE6	5.2 · 6.1	D. La antigua Roma y su legado — patrimonio material e inmaterial

Competencias específicas implicadas

CE1	Traducir textos latinos de dificultad progresiva con corrección.
CE2	Interpretar y comentar textos latinos en su contexto.
CE3	Reconocer la pervivencia del latín en las lenguas y ampliar el léxico.
CE4	Valorar la literatura latina y su influencia en la literatura posterior.
CE5	Explicar la civilización romana y su proyección en el mundo actual.
CE6	Apreciar y contribuir a la conservación del patrimonio de origen romano.

Cómo interpretar esta prueba: el doble resultado. El grupo de Latín I es siempre heterogéneo, porque en 4.º de ESO el latín es una **materia de opción** y no todo el alumnado la cursa. Una puntuación global baja puede significar dos cosas muy distintas, y confundirlas lleva a decisiones equivocadas.

Por eso la ficha individual separa dos puntuaciones: **fundamentos lingüístico-culturales** (actividades 1, 2, 7, 8, 9 y 10, que **no requieren latín previo**: suman 5,50 puntos) y **conocimientos previos de latín** (actividades 3, 4, 5 y 6: suman 4,50 puntos). Un alumno con fundamentos altos y latín bajo **no tiene un problema**: simplemente no cursó la materia, y avanzará con normalidad. El caso inverso —latín aceptable pero fundamentos débiles— exige intervención inmediata, porque la traducción se apoya en el análisis sintáctico.